

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 4-2007/6/8

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

تمويل مدفوعات نهاية خدمة الموظفين

مقدمة للمجلس للموافقة



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2007/6-B/1

7 May 2007

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي:
(<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

نائب المدير التنفيذي، إدارة الشؤون الإدارية: Ms S. Malcorra رقم الهاتف: 066513-2007

نائب المدير، شعبة الموارد البشرية: Mr A. Piscina رقم الهاتف: 066513-2407

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

ملخص

يطلب البرنامج تمويلًا لتغطية بعض مدفوعات نهاية خدمة الموظفين المحتملة في المستقبل للموظفين الفنيين الدوليين وموظفي الخدمة العامة المحليين في المقر بالإضافة إلى الموظفين الوطنيين المحليين. وهذه المدفوعات غير ممولة حاليًا. وتلتزم هذه الوثيقة موافقة المجلس على إنشاء احتياطي نهاية خدمة الموظفين من أجل دفع الالتزامات غير الممولة للموظفين والتمويل المبدئي لهذا الاحتياطي بأموال من حساب التأمين الذاتي. وتلتزم هذه الوثيقة موافقة المجلس بالترخيص للسلطة المالية للمدير التنفيذي باستخدام الاحتياطي في إطار مدفوعات نهاية الخدمة.

مشروع القرار*

إن المجلس:

- (1) يحيط علماً بمسألة مدفوعات نهاية الخدمة غير الممولة؛
- (2) يوافق على إنشاء احتياطي نهاية الخدمة لمدفوعات نهاية خدمة الموظفين؛
- (3) يوافق على أن يكون التمويل الأولي لاحتياطي نهاية خدمة الموظفين بمبلغ 15 مليون دولار أمريكي المفرج عنه من حساب التأمين الذاتي؛
- (4) يخصص للمدير التنفيذي بالموافقة على استخدام الاحتياطي في إطار مدفوعات نهاية خدمة الموظفين؛
- (5) يطلب من المدير التنفيذي تقديم مقترحات لتجديد احتياطي نهاية خدمة الموظفين إلى المستوى الموافق عليه البالغ 15 مليون دولار أمريكي.

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.A/2007/15) الصادرة في نهاية الدورة.

الخلفية

- 1- تواصل التوظيف في البرنامج في التوسع بشكل كبير منذ عام 2002. وبناء على الأقدمية المكتسبة المقدر، تشكل مدفوعات نهاية الخدمة مخاطرة متزايدة للبرنامج. وحتى الآن، كانت مدفوعات نهاية الخدمة التي يدفعها البرنامج ممولة إما بواسطة ميزانية دعم البرامج والإدارة أو ميزانيات العمليات التي يلتحق بها الموظفين. وتتملي الإدارة المحتاطة أن توضع جانبا مبالغ لتلبية مدفوعات نهاية الخدمة المقدر التي لا يمكن تليبيتها من الميزانية الحالية.
- 2- وتتعلق المقترحات في هذه الوثيقة بالمدفوعات إلى الموظفين الناتجة عن نهاية خدمتهم في البرنامج. ويتميز تمويل ومحاسبة مدفوعات نهاية خدمة الموظفين عن المزايا التي تدفع عند الانفصال التي تتجمع للموظفين خلال عملهم مع البرنامج – مثل المزايا الطبية بعد الخدمة أو منح العودة إلى الوطن. تناقش هذه المستحقات في الوثيقة المعنونة "التقرير المرحلي الرابع بشأن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ([WFP/EB.A/2007/6-A/1]).
- 3- ولهذا، تقدم هذه الوثيقة مقترحات بشأن مستحقات نهاية خدمة الموظفين الناتجة عن الاعتبارات التنظيمية أو الميزانية المطلوبة لنهاية خدمة الموظفين.
- 4- ويشير برنامج العمل المتوقع والمستويات المقدره لموارد دعم البرامج والإدارة للفترة 2008-2009 إلى أن البرنامج قد يحتاج إلى خفض عدد الموظفين. ويؤثر هذا التخفيض على جميع موظفي البرنامج والعاملين فيه في المكاتب الميدانية أو في المقر.

مزايا نهاية الخدمة

- 5- يجرى حاليا توظيف الموظفين المحليين في المكاتب القطرية بناء على خمسة أنواع من العقود. ويخضع الجميع إلى قواعد ولوائح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتتفاوت المزايا والمستحقات لكل نوع من العقود تفاوتاً كبيراً. وحسب الترتيب المتناقص لاستقرار وظائف الموظفين، تكون مزايا ومستحقات هذه العقود هي: (1) مستمرة/دائمة؛ (2) تعيين لمدة محدودة؛ (3) مهمة محددة المدة؛ (4) عقود خدمة؛ (5) اتفاق خدمة خاصة. ويوظف البرنامج أيضا عددا من العمال المؤقتين.
- 6- وبسبب طابع عمليات البرنامج (التي لديها دائما احتياجات من الموظفين متقلبة – من حيث العدد والاختصاصات)، تشكل فئات الموظفين بعقد خدمة/اتفاق خدمة خاصة العدد الأكبر من الموارد البشرية في البرنامج.
- 7- وطبقا لعقودهم، يتلقى الحائزون على عقود تعيين لمدة محدودة وعقود مستمرة/دائمة تعويضات نهاية الخدمة إذا إنتهت خدمتهم لصالح المنظمة ولم يجدوا أعمالا في وكالة من وكالات الأمم المتحدة. ولا تتجاوز التعويضات، التصاعدية والمرتبطة بسنوات الخدمة، مرتب 12 شهرا. وعندما تنتهي خدمة الموظفين بسبب خفض عدد موظفي مكتب أو غلقه، قام البرنامج بزيادة هذه المزايا باستمرار بنسبة 50 في المائة، كما تنص علي ذلك لوائح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.
- 8- ومنذ استخدام عقود الخدمة واتفاق خدمة خاصة في عام 1998، ما فتئ البرنامج يعترف بأهمية هؤلاء العاملين في نجاح أنشطة البرنامج، وقدم طوعيا مدفوعات نهاية الخدمة للحائزين على عقود اتفاق خدمة خاصة وعقود خدمة ومهمة

محددة المدة في الحالات حيث تم إعادة تنظيم أو خفض أو غلق المكاتب الإقليمية أو المكاتب الفرعية. وعلى الرغم من عدم وجود إلزام قانوني، فقد كان الإقرار بمدفوعات نهاية الخدمة التزاماً أخلاقياً ومسؤولية تفرضها سمعة البرنامج. وكانت أيضاً إقراراً، بعد الفعل، بأن الكثيرين ممن لديهم عقود اتفاقات خدمة خاصة قد عملوا "باستمرار" طوال سنوات عديدة، بناء على نوع من العقود كان من المتوقع أن يكون حدها الأقصى 11 شهراً.

9- وبالرغم من أن نوع عقودهم لم يحدد تعويضاً لنهاية الخدمة، فقد اقترح استثنائياً مواصلة تقديم مدفوعات نهاية الخدمة للموظفين الميدانيين بعقود خدمة/اتفاق خدمة خاصة في حالات خفض عدد موظفي المكاتب.

10- وستقدم للموظفين الميدانيين بعقود خدمة/اتفاق خدمة خاصة الذين يتأثرون بخفض الميزانية وإعادة تنظيم المكاتب وغلقها وما إلى ذلك ولموظفي المقر الذين يتأثرون بخفض الميزانية أو بإجراءات إدارية أخرى تتألف من تعويضات نهاية الخدمة وتعويضات متفق عليها عند نهاية خدمة الموظفين من ذوى الخدمة الطويلة. ويقترح تقديم المدفوعات التالية:

- ◀ أقل من سنة واحدة من الخدمة: لا توجد مدفوعات.
- ◀ بين سنة واحدة وأقل من خمس سنوات من الخدمة: نصف شهر من المرتب الأساسي الصافي لكل سنة كاملة زائد بنسبة أقصاها 50 في المائة.
- ◀ خمس سنوات أو أكثر: شهر من المرتب الأساسي الصافي زائد نسبة أقصاها 50 في المائة لكل سنة كاملة، حتى حد أقصى 18 شهراً.

الالتزامات والتمويل المقدر

11- وتقدر مدفوعات نهاية خدمة الموظفين غير الممولة لجميع موظفي البرنامج والعاملين فيه بما هو في مدى 90 مليون دولار أمريكي. وتقترح الأمانة إنشاء "إحتياطي نهاية الخدمة" بتمويل مبدئي يبلغ 15 مليون دولار أمريكي لتلبية نهاية خدمة العاملين المحتملين المتوقعين في المستقبل المنظور.

12- إن مصدر التمويل المقترح للاحتياطي هي الأموال المفرج عنها مؤخراً من قبل مخطط التأمين المقيد. لقد نشأ هذا المخطط لتغطية خسائر السلع التي تشمل بضائع دولية قبل التسليم وأثناء عبورها، تسجل تعاملاته في حساب التأمين الذاتي. وبالرغم العلوات المخصوصة وتسديد خسائر البرنامج، أدت مقاضاة الناقلين إلى ارتفاع معدل الاسترداد، مما مكن المخطط من توليد احتياطيات فائضة.

13- وقام آخر توزيع وافق عليها المجلس في عام 2002 على مبدأ وجوب الاحتفاظ باحتياطي متزن. واستناداً إلى الخسارة المتكبدة طوال السنوات العديدة الأخيرة، ترى الأمانة وجوب الاحتفاظ برصيد يتراوح ما بين 18 و20 مليون دولار أمريكي للحفاظ على احتياطي متزن لتغطية مستحقات تطالب بها في المستقبل. وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2006، كان لدي المخطط رصيد يبلغ 33.7 مليون دولار أمريكي. ولهذا، قدمت توصية إلى المدير التنفيذي لتوزيع مبلغ 15 مليون دولار أمريكي.

14- واستثناءً لما ورد أعلاه، تطلب الأمانة من المجلس الاعتراف بحاجة البرنامج إلى البدء في إنشاء احتياطي نهاية الخدمة من أجل تلك المدفوعات التي لا مناص منها. ونظراً للحاجة المتزايدة بطلب بعض مدفوعات نهاية الخدمة في القريب العاجل، تطلب الأمانة من المجلس (1) الموافقة على إنشاء احتياطي لمدفوعات نهاية خدمة الموظفين، (2) الموافقة



على تمويله الأولي بمبلغ 15 مليون دولار أمريكي من صندوق التأمين الذاتي (3) الترخيص للمدير التنفيذي باستخدام هذا المبلغ لمدفوعات نهاية خدمة الموظفين.

15- وسيجرى تقديم مزيد من المقترحات في عام 2008 بشأن مصادر ممكنة للتمويل لتجديد احتياطي نهاية الخدمة. وسيضمن مرونة البرنامج على الاستجابة للتغيرات في نشاطه ومستويات التمويل واتخاذ خطوات لخفض عدد الموظفين عند الاقتضاء وذلك تمشيا مع قواعد ولوائح الموظفين.